



## Licensavtal för programvaran

De program som visas i listan tillsammans med relaterad dokumentation på sidan för programnedladdning ("Mjukvaran") licensieras – och överläts inte – till den Licensstagare som visas i listan på sidan för programnedladdning från FileMaker International ("FMI") för användning uteslutande i enlighet med i detta licensavtals upptagna villkor ("Licensen"). Genom att installera, kopiera, ladda ner, bereda sig tillgång till eller på annat sätt använda sig av Mjukvaran, accepterar Licensstagaren att följa reglerna för denna Licens. Om Licensstagaren inte accepterar villkoren i Licensen får Licensstagaren inte installera, kopiera, ladda ner, bereda sig tillgång till eller använda sig av Mjukvaran och Licensstagaren måste snarast meddela detta skriftligt till FMI.

### 1. Licens

(a) **Generell Licens.** Genom betalning av samtliga tillämpliga licensavgifter och iakttagandet av bestämmelserna i detta Avtal, erhåller Licensstagaren en icke exklusiv, evig (om ej uppsagd enligt punkt 7) och icke överlåtbar licens att göra exakta kopior av objekt-koden till den Mjukvara och i det antal som anges i denna Licens samt att använda och installera varje sådan kopia av Mjukvaran på en enskild dator ägd eller förhyrd av Licensstagaren.

(b) **Slutanvändaravtal.** Slutanvändaravtalet som medföljer Mjukvaran ("Slutanvändaravtalet") reglerar användningen av varje respektive kopia av Mjukvaran som används under Licensen. Slutanvändaravtalet innebär dock inte någon ytterligare licensrätt rörande Mjukvaran.

(c) **Uppgraderingar & Uppdateringar.** Om den licensierade Mjukvaran är en uppgradering eller uppdatering får Licensstagaren endast använd Mjukvara för att ersätta en giltigen licensierad version av samma Mjukvara. Licensstagaren är medveten om att uppgraderingar och uppdateringar inte utgör ytterligare licens till Mjukvaran (t. ex. får Licensstagaren inte överlåta den mjukvara som ersatts till tredje part).

(d) **Utbildning.** För det fall Mjukvaran licensierats med utbildningsrabatt får Mjukvaran endast användas av inskrivna elever, lärare och administrativ personal vid en ackrediterad K-12 utbildningsenhet (eller motsvarande) eller högre utbildningsorganisation som inrättats och drivs uteslutande i syfte att utbilda sina elever.

(e) **FileMaker WebDirect och FileMaker Go.** Licensstagaren har licensierat FileMaker WebDirect och FileMaker Go klienter för användning med FileMaker Server och kan använda dessa klienter samtidigt upp till det antal licenser som Licensstagaren har betalat för.

**2. Begränsningar.** Utöver de begränsningar som anges i respektive Slutanvändaravtal skall följande begränsningar gälla.

(a) **Andra begränsningar.** LICENSTAGAREN FÅR INTE DEKOMPLILERA ELLER PÅ ANNAT SÄTT EFTERFORSKA MJUKVARANS KONSTRUKTION ELLER PÅ ANNAT SÄTT BEARBETA MJUKVARAN PÅ SÅDANT SÄTT ATT DEN KAN LÄSAS ELLER TOLKAS PÅ ANNAT SÄTT ÄN VAD SOM GÄLLANDE LAG GER RÄTT TILL. LICENSTAGAREN FÅR INTE ANPASSA SÄLJA, HYRA UT, LEASA, LÅNA UT ELLER SKAPA BEARBETNINGAR BASERADE PÅ MJUKVARAN ELLER NÅGON DEL DÄRAV.

(b) **Begränsningar i användandet.** MJUKVARAN ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING I DRIFT AV KÄRNKRAFTANLÄGGNINGAR, FLYGNAVIGERING, SAMBANDSSYSTEM ELLER FLYGTRAFIKLEDNING, LIVSUPPEHÅLLANDE UTRUSTNING ELLER LIKNANDE UTRUSTNING I VILKEN ETT FEL I MJUKVARAN SKULLE KUNNA LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADA ELLER ALLVARLIG SAK- ELLER MILJÖSKADA.

(c) **Överlåtelsebegränsningar.** LICENSTAGAREN FÅR INTE ÖVERLÅTA ELLER UPPLÅTA SINA RÄTTIGHETER UNDER DENNA LICENS TILL NÅGON ANNAN PART UTAN FMI:S SKRIFTLIGA GODKÄNNANDE I FÖRVÄG.

### 3. Underhållsmjukvara

(a) **Definitioner.**

(i) "Underhållsmjukvara" avser både Uppgraderingar och Uppdateringar.

(ii) "Uppgradering" avser en förbättring av en existerande produkt genom tillagd ytterligare funktionalitet och/eller förbättrad prestanda. Uppgradering skall utmärkas genom ändring av siffran till vänster eller höger om punkten i produktversionens nummer (t.ex. en uppgradering från FileMaker Pro 7.0 till 8.0, eller en uppgradering från version 5.0 till 5.5).

(iii) "Uppdatering" avser versioner som innehåller störningskorrigeringar (bug fixes), kompatibilitetsförbättringar för bibehålla uppfyllande av specifikationer och standardiserade kompatibilitetsförbättringar för att fungera med specifika standards. Uppdateringar skall utmärkas genom ändringar av siffran till höger om "v" (t.ex. FileMaker Pro 8.0v2). Uppdateringar kommer generellt endast göras tillgängliga genom elektroniskt nedladdning.

(b) **Underhållslicens.** Detta avtal skall även omfatta Underhållsmjukvara som görs kommersiellt tillgänglig under mellan Licensieringsdagen och Upphörandedagen på sidan för programnedladdning ("Underhållsperioden"). FMI kommer att tillhandahålla en masterkopia av sådan Underhållsmjukvara eller göra sådan tillgänglig för Licenstagaren under avtalet.

(c) **Begränsningar och friskrivning.** Licenstagarens rätt att erhålla Underhållsmjukvara ger inte Licenstagaren rätt att erhålla produkter med andra namn eller specialversioner av Underhållsmjukvaran vilka skapats för särskilda kunder eller marknadssegment, även om de innehåller liknande funktioner eller utför liknande uppgifter. Från tid till annan kommer produkter att erbjudas genom återförsäljare eller andra kanaler i olika konfigurationer såsom speciella kampanjutgåvor vilka inte kommer att göras tillgängliga i form av Underhållsmjukvara annat än enligt FMI:s eget gottfinnande. UNDERHÅLLSMJUKVARA UTVECKLAS OCH UTGES AV FMI OCH DESS LICENSGIVARE ENLIGT DERAS EGET GOTTFINNANDE. FMI OCH DESS LICENSGIVARE UTLOVAR OCH GARANTERAR INTE ATT DE KOMMER ATT UTVECKLA ELLER UTGE NÅGON UNDERHÅLLSMJUKVARA UNDER DETTA AVTALS GILTIGHETSTID. FMI OCH DESS LICENSGIVARE GARANTERAR INTE ATT UNDERHÅLLSMJUKVARA KOMMER ATT TILLHANDAHÅLLAS LICENSTAGAREN INOM NÅGON SÄRSKILD TIDSPERIOD EFTER DET ATT DEN UTGIVITS KOMMERSIELLT.

4. **Äganderätt.** Licenstagaren äger det databärande media på vilket Mjukvaran anbringats men bekräftar att FMI och dess licensgivare har äganderätten till själva Mjukvaran. FMI förbehåller sig samtliga rättigheter som inte uttryckligen givits Licenstagaren. De upplåtna rättigheterna är begränsade till FMI:s och dess licensgivares upphovsrätter i Mjukvaran och omfattar inte några andra patent- eller upphovsrättigheter.

**5. Begränsad garanti.** FMI garanterar att Mjukvaran under en period om nittio (90) dagar från erhållandet av denna Licens, kommer att fungera i huvudsak enligt den medföljande dokumentationen. FMI:s totala ansvar och Licenstagarens uteslutande och enda gottgörelse vid brott mot nu nämnda begränsade garanti utgörs, enligt FMI:s bestämmande, av antingen utbyte av det Mjukvaran, återbetalning av köpeskillingen eller åtgärdande eller utbyte av Mjukvaran vilken återlämnats till FMI eller till en av FMI auktoriserad representant tillsammans med en kopia av kvittot.

**DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR DEN ENDA GARANTIN SOM LÄMNAS AV FMI. FMI OCH DESS LICENSGIVARE FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, ÖVERENSKOMMELSER OCH VILLKOR (VARE SIG INDIREKTA, GENOM LAG ELLER FÖRFATTNING ELLER PÅ ANNAT SÄTT) INKLUDERANDE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, ÖVERENSKOMMELSER ELLER VILLKOR OM PROGRAMVARANS SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT ALLMÄNT ELLER SÄRSKILT ÄNDAMÅL ELLER ANVÄNDNINGSSOMRÅDE VAD GÄLLER MJUKVARAN OCH DÄRTILL HÖRANDE SKRIFTLIGT MATERIAL. DESSUTOM LÄMNAS INGEN GARANTI MOT HINDER ELLER STÖRNING I LICENSTAGARENS ÅTNJUTANDE AV MJUKVARAN ELLER ATT MJUKVARAN INTE GÖR INTRÅNG PÅ TREDJE MANS UPPHOVSRÄTT. FMI GARANTERAR INTE ATT MJUKVARAN KAN ANVÄNDAS UTAN AVBROTT ELLER FELFRITT ELLER ATT FEL OCH BRISTER I MJUKVARAN KAN ELLER KOMMER ATT RÄTTAS TILL. INGEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLLIG INFORMATION ELLER RÅD LÄMNAT AV FMI ELLER DESS OMBUD ELLER REPRESENTANT SKALL UTGÖRA EN GARANTI. EFTERSOM VISSA JURISDIKTIONER INTE TILLÅTER UNDANTAG FRÅN ELLER BEGRÄNSNINGAR AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ÄR DET MÖJLIGT ATT DENNA INSKRÄNKNING INTE GÄLLER LICENSTAGAREN. DENNA FRISKRIVNINGSKLAUSUL OCH DEN BEGRÄNSADE GARANTIN I DENNA PUNKT 5 PÅVERKAR ELLER FÖRTAR INTE DE LAGENLIGA RÄTTIGHETER EN KONSUMENT SOM FÖRVÄRVAR MJUKVARAN HAR, ANNAT ÄN I AFFÄRSSAMMANHANG. EJ HELLER BEGRÄNSAR ELLER UNDANTAR DEN ANSVAR FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA ORSAKAD GENOM FMI:S VÅRDSLÖSHET.**

**6. Uteslutning och begränsning av sanktioner och skadestånd.**

**(a) Uteslutning. VARE SIG FMI, DESS MODERBOLAG, DOTTERBOLAG ELLER NÅGON AV DESS LICENSGIVARE, FÖRETAGSLEDNINGAR, ANSTÄLLDA ELLER ANSLUTNA TILL NÅGON AV DE FÖREGÅENDE SKALL UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER ELLER AV NÅGRA SKÅL VARA ANSVARIGA GENTEMOT LICENSTAGAREN FÖR DIREKTA, INDIREKTA ELLER SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNINGAR, SKADESTÅND FÖR FÖRLUST AV AFFÄRSVINST, STILLESTÅND, FÖRLUST AV AFFÄRSINFORMATION OCH LIKNANDE) ELLER DIREKT FÖRLUST AV AFFÄRER, AFFÄRSVINST ELLER AVKASTNING, VARE SIG FÖRUTSEBAR ELLER OFÖRUTSEBAR, TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN ELLER DEN UTEBLIVNA ANVÄNDNINGEN AV MJUKVARAN ELLER TILLHÖRANDE SKRIFTLIGT MATERIAL, OAVSETT GRUNDEN FÖR ANSPRÅKEN (VARE SIG PÅ GRUND AV ÅVTAL, VÅRDSLÖSHET ELLER ANNAN SKADESTÅNDSGRUND ELLER TILL FÖLJD AV LAG ELLER FÖRORDNING ELLER PÅ ANNAT SÄTT OAVSETT HUR) OCH OAVSETT OM FMI ELLER DESS LICENSGIVARE ELLER EN**

## **FÖRETRÄDARE ELLER OMBUD FÖR FMI INFORMERATS OM RISKEN ELLER MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR.**

**(b) Begränsning.** FMI:S TOTALA ANSVAR GENTEMOT LICENSTAGAREN FÖR SKADOR AV SLAG SOM INTE EXKLUDERATS GENOM PUNKT 6(A) OVAN OAVSETT HUR DET UPPSTÅTT (GENOM AVTAL, VÅRDSLÖSHET, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR, LAG ELLER FÖRORDNING ELLER PÅ VAD ANNAT SÄTT DET ÄN VARA MÅ) ÄR BEGRÄNSAT TILL DET BELOPP SOM BETALTS FÖR MJUKVARAN SOM ORSAKADE SKADAN. PARTERNA ÄR ÖVERENS OM ATT DENNA BEGRÄNSNING AV SANKTIONER OCH SKADESTÅND SKALL TILLÄMPAS SJÄLVSTÄNDIGT AV, OCH ÖVERLEVA EN GARANTIGOTTGÖRELSES OTILLRÄCKLIGHET ATT UPPFYLLA SITT SYFTE. DENNA BEGRÄNSNING SKALL INTE TILLÄMPAS VID DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA SOM ORSAKATS AV FMI:S VÅRDSLÖSHET I DEN OMFATTNING TILLÄMPLIG LAG KRÄVER SÅDANT ANSVAR. EFTERSOM VISSA JURISDIKTIONER INTE TILLÅTER BORTTAGANDE ELLER BEGRÄNSNINGAR AV INDIREKTA ELLER FÖLJDSKADOR ÄR DET MÖJLIGT ATT INSKRÄNKNINGARNA ENLIGT DENNA PUNKT 6 INTE GÄLLER LICENSTAGAREN. INGET I DENNA LICENS PÅVERKAR ELLER FÖRTAR DE LAGENLIGA RÄTTIGHETERNA EN KONSUMENT HAR SOM FÖRVARVAR MJUKVARAN, ANNAT ÄN I AFFÄRSSAMMANHANG.

**7. Uppsägning.** Om Licenstagaren bryter mot detta avtal och inte vidtar rättelse inom trettio (30) dagar efter mottagande av skriftligt meddelande härom från FMI, äger FMI skriftligen säga upp Licensen varvid Licensen och samtliga Licenstagarens rättigheter härunder omedelbart upphör. Licenstagaren äger rätt att säga upp Licensen när som helst genom att tillställa FMI en skriftlig uppsägning. Vid uppsägning av denna Licens skall Licenstagaren omgående returnera alla kopior av Mjukvaran till FMI eller skriftligen intyga att alla kopior av Mjukvaran förstörts. Punkt 2, 4, 5, 6, 7, 8 och 9 skall äga fortsatt giltighet även efter Licensens uppsägning eller upphävning.

**8. Exportåttaganden.** Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Mjukvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Mjukvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Mjukvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Mjukvaran försäkras du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du samtycker också till att inte använda Mjukvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

**9. Allmänna avtalsvillkor.** Om FMI har ett dotterbolag i det land där denna Licens köptes skall lagstiftningen i det land dotterbolaget har sitt säte gälla. I annat fall skall Förenta Staternas och delstaten Kaliforniens lag gälla för Licensen. Parterna är överens om att Förenta Nationernas konvention om avtal och internationella köp av varor (1980), med gällande ändringar, uttryckligen undantas från all tillämplighet avseende detta avtal och häri upptagna licensrättigheter. Detta avtal och häri upptagna licensrättigheter utgör det fullständiga avtalet mellan parterna rörande Mjukvaran som upplåtits under dessa villkor och ersätter samtliga tidigare och samtida överenskommelser härom. Licenstagaren förklarar och medger att denne inte har förlitat sig på någon uppgift från FMI, vilket emellertid inte skall förta FMI:s ansvar för

uppgifter som lämnats bedrägligen. Ändringar i och tillägg till detta avtal är inte bindande med mindre de gjorts skriftligen och undertecknats av FMI. För det fall någon del av detta avtal skulle av en behörig domstol finnas vara i strid med gällande lag, skall dock denna del ändå äga tillämpning i den maximala omfattning som lagen medger samt skall övriga delar av avtalet fortsatt vara gällande och bindande. Underlåtenhet eller försening å FMI:s sida att utöva sina rättigheter eller påkalla sanktioner skall inte utgöra eller tolkas som ett avstående härifrån om detta avstående inte gjorts skriftligen och uttryckligen. Utövandet av en rättighet eller sanktion eller delvis utövande av en rättighet eller sanktion skall inte utgöra eller tolkas som ett avstående från, eller förhindra FMI att utöva denna eller annan rättighet eller sanktion i sin helhet. All Mjukvara som upplåtits till amerikanska myndigheter (United States Government) till följd av erbjudanden före den 1 december 1995 är tillhandahållen med BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER såsom föreskrivs i FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNE 1987) or DFAR, 48 CFR 252-227-7013 (OCT 1988) i tillämplig utsträckning.

SV VLA 100113